

Memorial
des
Großherzogthums Luxemburg.



MÉMORIAL
DU
Grand-Duché de Luxembourg.

Zweiter Theil.
Verschiedene Mittheilungen.

N^o 37

SECONDE PARTIE.
PUBLICATIONS DIVERSES.

Samstag, 23. August 1873.

SAMEDI, 23 août 1873.

Beschluß vom 18. August 1873, betreffend die Vertheilung der Subside zum Besten des Primär-Unterrichtes für 1873 — 1874.

Der General-Director des Innern;

Nach Einsicht der Artikel 21 u. 102 des Gesetzes vom 26. Juli 1843 über den Primär-Unterricht;

Nach Einsicht des Artikels 152 des Ausgaben-Budgets von 1873, wodurch ein Credit von 60,000 Franken zu Subsidien zum Besten des Primär-Unterrichtes bewilligt wird;

Nach Einsicht des durch Königl.-Großh. Verfügung vom 16. Juli 1845 genehmigten Beschlusses des Regierungs-Collegiums vom 8. desselben Monats über die gleichmäßigen Grundsätze, nach denen die vom Staate denjenigen Gemeinden, welche den Bedürfnissen des Primär-Unterrichtes nicht vollständig nachkommen können, bewilligten Subside vertheilt werden sollen;

In Betracht daß diese Subside zu vertheilen sind: 1° unter die Schulbezirke, welche die Kosten des Primär-Unterrichtes nicht vollständig zu decken vermögen, gemäß den Grundsätzen, welche der Beschluß des vormaligen Regierungs-Collegiums vom 8. Juli 1845 aufstellt, und 2° unter die Ortschaften, welche eines Subsidies zur zweckmäßigen Einrichtung ihrer Schulen bedürfen;

Nach Berathung der Regierung im Conseil;

Arrêté du 18 août 1873, portant répartition des subsides en faveur de l'instruction primaire pour 1873 — 1874.

LE DIRECTEUR GÉNÉRAL DE L'INTÉRIEUR;

Vu les art. 21 et 102 de la loi du 26 juillet 1843 sur l'instruction primaire;

Vu l'art 152 du budget des dépenses pour l'exercice 1873, allouant un crédit de 60,000 fr. pour subsides en faveur de l'enseignement primaire;

Vu l'arrêté du Conseil de Gouvernement du 8 juillet 1845, n° 7241bis, déterminant les principes uniformes d'après lesquels doivent être répartis les subsides accordés par l'État aux communes qui ne peuvent pourvoir intégralement aux besoins de l'instruction primaire, arrêté approuvé par disposition souveraine du 16 du même mois, n° 1476;

Considérant que ces subsides sont dans le cas d'être répartis: 1° entre les ressorts scolaires qui ne peuvent pas pourvoir intégralement aux frais de l'instruction primaire, répartition à faire conformément aux principes de l'arrêté susvisé du 8 juillet 1845, et 2° entre les localités qui ont besoin d'un subside pour pouvoir organiser convenablement leurs écoles;

Après délibération du Gouvernement en conseil;

Beschließt :

Art. 1. — Die in den Spalten 6 und 7 nachstehenden Etats aufgeführten Subside sind zum Besten des Primär-Unterrichtes der in der 2. Spalte des Etats genannten Ortschaften bewilligt.

Art. 2. — Falls die durch die Communal-Budgets und die Berathungen über die Organisation der Schulen zur Bestreitung der Kosten des Primär-Unterrichtes während 1872 — 1873 bewilligten Summen nicht zum besagten Zweck verwendet würden, sollen die Subside der 6. Spalte auf einen Betrag, welcher demjenigen gleichkommt, der nicht zum vorgeschriebenen Zwecke verwendet worden, ermäßigt werden.

Die in der 7. Spalte erwähnten Subside werden nicht liquidiert, falls sie nicht zum Zwecke, wozu sie bestimmt sind, verwendet werden.

Den Communal-Verwaltungen, welche verabsäumen die von den Sanitäts-Commissionen für nöthig erachteten Arbeiten an den zu den Schulhäusern ihres Amtsbezirkes gehörigen Aborten bis zu Anfang des nächstkünftigen Schuljahres ausführen zu lassen, sowie denjenigen, welche sich weigern werden derartige Dependenzien bei ihren Schulhäusern, wo solche nicht vorhanden sind, herstellen zu lassen, können die durch diesen Beschluß bewilligten Subside ganz oder zum Theil entzogen werden.

Art. 3. — Die Summe, welche von dem im Artikel 155 des Ausgaben-Budgets für 1873, sowie in Folge der Verminderung oder Abzüge in Gemäßheit voranstehenden Artikels zur Verfügung bleibt, soll anderweit vertheilt werden.

Art. 4. — Die Subside, von welchen dieser Beschluß handelt, sollen auf Art. 152 des Ausgaben-Budgets für 1873 verrechnet und zur Zahlung an die Bürgermeister und Schöffen der betreffenden Gemeinden angewiesen werden.

Luxemburg den 18. August 1873.

Der General-Director des Innern,
N. Salentiny.

Arrête :

Art. 1^{er}. — Les subsides mentionnés aux colonnes 6 et 7 de l'état qui fait suite au présent arrêté sont accordés en faveur de l'instruction primaire des localités dénommées à la 2^e colonne du dit état.

Art. 2. — Si les sommes allouées par les budgets communaux et par les délibérations d'organisation des écoles pour dépenses d'instruction primaire de l'année scolaire 1872 à 1873 n'étaient pas employées à ces fins, les subsides portés à la 6^e colonne de l'état seraient réduits d'une somme égale à celle dont il n'a pas été fait l'emploi voulu.

Ceux figurant à la 7^e colonne ne seront pas liquidés, s'ils ne sont pas employés à la destination en vue de laquelle ils sont accordés.

Les administrations communales qui négligeront de faire exécuter pour le commencement de l'année scolaire prochaine aux lieux d'aisance existant près des maisons d'école de leur ressort les travaux reconnus nécessaires par les commissions sanitaires, et celles qui refuseront de faire construire de pareilles dépendances près des maisons d'école où il n'en existe pas, pourront être privées de tout ou partie des subsides alloués par le présent arrêté.

Art. 3. — La somme encore disponible du crédit figurant à l'art. 152 du budget des dépenses pour l'exercice 1873, et celle à provenir des réductions ou des retenues à faire en vertu de l'article précédent, seront ultérieurement réparties.

Art. 4. — Les subsides dont il s'agit au présent arrêté sont imputables sur l'art. 152 du budget des dépenses pour 1873 et ils seront ordonnancés au profit des bourgmestres et échevins des communes intéressées.

Luxembourg, le 18 août 1873.

Le Directeur général de l'intérieur,
N. SALENTINY.

CANTONS ET COMMUNES.	LOCALITÉS où les écoles sont établies.	Classification des écoles pour les- quelles les communes ne peuvent pourvoir in- tégralement aux besoins de l'instruc- tion primaire	NOMBRE réel des élèves.	NOMBRE fictif des élèves.	MONTANT du subside accordé	
					d'après les principes uniformes de l'arrêté du 8 juillet 1845	pour que les écoles puissent être convenable- ment organisées.
1	2	3	4	5	6	7
<i>Capellen.</i>						
Bascharage.	Hautcharage.	»	57	»	»	50 » ¹
Dippach.	Dippach	3	55	110	110 » ²	»
	Schouweiler	»	61	»	»	100 » ¹
Garnich.	Dahlem	2	18	54	54 » ²	75 » ¹
	Garnich	2	111	333	333 » ²	75 » ¹
	Kahler	3	13	26	26 » ³	»
Kehlen.	Kehlen	»	147	»	»	75 » ¹
	Olm	2	22	66	66 » ²	75 » ¹
Kœrich.	Kœrich	3	151	302	302 » ³	»
Kopstal.	Kopstal	»	164	»	»	50 » ¹
Mamer.	Cap	2	31	93	93 » ²	75 » ¹
	Holzem	2	73	219	219 » ²	100 » ⁵
Septfontaines.	Greisch	2	27	81	81 » ²	50 » ¹
	Roodt	2	12	36	36 » ²	50 » ¹
	Septfontaines	3	97	194	194 » ⁶	100 » ²
Steinfort.	Bettingen.	2	24	72	72 » ²	75 » ¹
	Gras	2	14	42	42 » ²	100 » ¹
	Hagen.	2	72	216	216 » ²	»
	Steinfort	2	58	174	174 » ²	»
<i>Esch-sur-l'Alzette.</i>						
Bettembourg.	Abweiler	3	11	22	22 » ³	75 » ¹
	Bettembourg.	»	129	»	»	50 » ¹
	Huncherange	2	52	156	156 » ²	»
Differdange.	Niedercorn	»	78	»	»	100 » ¹
	Obercorn	2	31	93	93 » ²	»
Dudelange.	Budersberg	3	26	52	52 » ³	50 » ¹
	Burange	3	37	74	74 » ³	50 » ¹

« 1) Subside accordé à la charge de maintenir l'organisation actuelle. — 2) Subside imputable sur les revenus communaux. — 3) Subside imputable sur les frais incombant aux parents des élèves. — 4) Subside à la charge d'avoir une troisième école pour les enfants de 6 à 8 ans à partir du 1^{er} octobre prochain. — 5) Subside alloué à la charge d'avoir des écoles séparées pour chaque sexe, à partir du 1^{er} octobre prochain. — 6) Subside imputable moitié sur les revenus communaux et moitié sur les frais incombant aux parents des élèves.

1	2	3	4	5	6	7
Dudelange (suite).	Dudelange	4	144	144	144 » ¹	»
Esch.-s.-l'Alzette.	Esch-sur-l'Alzette . .	»	296	»	»	150 » ²
	Schifflange	»	78	»	»	150 » ²
Frisange.	Aspelt.	4	69	69	69 » ¹	»
	Frisange	2	60	180	180 » ¹	100 » ²
	Hellange	4	37	37	37 » ¹	»
Mondercange.	Bergem	4	30	30	30 » ⁵	50 » ²
	Mondercange	4	80	80	80 » ⁵	50 » ²
	Pontpierre	4	25	25	25 » ⁵	50 » ²
Reckange.	Reckange.	2	48	144	144 » ⁵	100 » ²
Roeser.	Livange	3	19	38	38 » ⁵	»
	Roeser.	»	75	»	»	100 » ²
Sanem.	Ehlerange	3	10	20	20 » ⁵	75 » ²
	Sanem.	4	45	45	45 » ⁵	50 » ²
	Solœuvre.	2	28	84	84 » ⁵	50 » ²
<i>Luxembourg.</i>						
Contern.	Contern	3	61	122	122 » ¹	»
	Medingen.	»	18	»	»	50 » ²
	Oetrange	2	24	72	72 » ⁵	50 » ²
Eich.	Dommeldange	1	88	352	352 » ⁴	»
	Eich	1	284	1136	1136 » ⁴	»
	Kirchberg	1	42	168	168 » ⁴	»
	Neudorf	1	131	524	524 » ⁴	»
	Weimerskirch	1	184	736	736 » ⁴	200 » ²
Hesperange.	Altzingen.	4	72	72	72 » ⁴	100 » ²
	Hesperange	»	78	»	»	150 » ²
	Itzig	»	83	»	»	100 » ²
Hollerich.	Bonnevoie	1	138	552	552 » ⁴	»
	Cessingen.	2	67	201	201 » ⁴	»
	Hollerich	1	153	612	612 » ⁴	100 » ²
	Merl	4	52	52	52 » ⁵	100 » ²
Luxembourg.	Luxembourg.	4	1353	1353	1353 » ³	»
Niederanven.	Ernster	3	38	76	76 » ³	50 » ²
	Hostert	4	109	109	109 » ³	100 » ²
	Niederanven.	4	54	54	54 » ³	50 » ²

1) Imputable sur les frais incombant aux parents des élèves. — 2) A l'effet de pouvoir maintenir l'organisation actuelle. — 3) Sur les revenus communaux. — 4) Moitié sur les revenus communaux et moitié sur les frais incombant aux parents des élèves.

1	2	3	4	5	6	7
Niederanven (suite).	Senningen.	3	73	146	146 » ¹	100 » ²
Rollingergrund.	Septfontaines.	1	246	984	984 » ⁵	100 » ²
Sandweiler.	Hamm.	1	116	464	464 » ³	100 » ²
	Pulvermuhl	2	34	102	102 » ³	»
Schuttrange.	Schrassig.	1	13	52	52 » ³	»
	Schuttrange	4	34	34	34 » ⁴	»
Steinsel.	Heisdorf.	2	58	174	174 » ⁴	50 » ²
Weiler-la-tour.	Hassel.	4	36	36	36 » ⁴	»
	Syren	4	40	40	40 » ⁴	»
	Weiler-la-tour	2	50	150	150 » ³	»
<i>Mersch.</i>						
Berg.	Berg	2	89	267	267 » ³	50 » ²
Boevange.	Boevange	3	67	134	134 » ⁴	100 » ²
	Brouch	3	89	178	178 » ⁴	100 » ²
	Grevenknop	3	27	54	54 » ⁴	100 » ²
Fischbach.	Angelsberg	3	28	56	56 » ⁴	150 » ²
Heffingen.	Heffingen	3	103	206	206 » ⁴	50 » ²
	Reuland.	2	25	75	75 » ⁴	50 » ²
Larochette.	Ernzen	2	18	54	54 » ⁴	50 » ²
	Larochette	2	198	594	594 » ⁵	125 » ²
Mersch.	Pettingen.	1	45	180	180 » ⁴	100 » ²
Nomern.	Cruchten	3	36	72	72 » ⁴	»
	Nomern	3	54	108	108 » ⁴	100 » ²
	Oberglabach	3	23	46	46 » ⁴	»
Tuntingen.	Hollenfeltz	2	56	168	168 » ⁴	»
	Tuntingen	4	94	94	94 » ⁴	100 » ²
<i>Clervaux.</i>						
Asselborn.	Asselborn.	1	93	372	372 » ⁴	75 » ²
	Biwisch	1	7	28	28 » ⁴	100 » ²
	Boxhorn	1	58	232	232 » ⁴	»
	Rumlange	1	22	88	88 » ⁴	50 » ²
	Sassel	1	10	40	40 » ⁴	50 » ²
	Stockem	1	23	92	92 » ⁴	100 » ²
Basbellain.	Basbellain	1	38	152	152 » ⁴	»

1) Imputable sur les revenus communaux. — 2) A l'effet de pouvoir maintenir l'organisation actuelle. — 3) Moitié sur les revenus communaux et moitié sur les frais incombant aux parents des élèves. — 4) Sur les frais incombant aux parents des élèves.

	1	2	3	4	5	6	7
Basbellain (suite).	Hautbellain	1	29	116	116 » ¹		»
	Huldange.	1	13	52	52 » ¹	50 » ²	
	Trois-Vierges	1	116	464	464 » ¹	50 » ²	
	Wilwerdange	1	48	192	192 » ¹		»
Boevange.	Boevange	1	37	148	148 » ¹		»
	Donnange	1	72	288	288 » ¹		»
	Hamiville.	1	29	116	116 » ¹	50 » ²	
	Lullange	2	45	135	135 » ¹	50 » ²	
	Troine.	1	57	228	228 » ¹		»
Clervaux.	Clervaux	2	108	324	324 » ¹	100 » ²	
	Eselborn	1	29	116	116 » ¹	100 » ²	
	Reiler.	1	15	60	60 » ¹		»
	Urspelt	1	8	32	32 » ¹	75 » ²	
	Weicherdange	2	66	198	198 » ¹	50 » ²	
Consthum.	Consthum	2	28	84	84 » ³	50 » ²	
	Holsthum.	1	31	124	124 » ³		»
Hachiville.	Hachiville	2	78	234	234 » ³	75 » ⁴	
Heinerscheid.	Fischbach.	1	16	64	64 » ¹	75 » ²	
	Heinerscheid.	2	55	165	165 » ³		»
	Hupperdange	2	54	162	162 » ¹		»
	Lieler	1	62	248	248 » ¹	50 » ²	
Hosingen.	Bockholz	1	17	68	68 » ¹	75 » ²	
	Dorscheid	1	12	48	48 » ¹	75 » ²	
	Neidhausen	1	7	28	28 » ¹	125 » ²	
	Rodershausen	1	27	108	108 » ¹	100 » ²	
	Untereisenbach	1	46	184	184 » ¹	50 » ²	
	Wahlhausen	1	43	172	172 » ¹	50 » ²	
Munshausen.	Drauffelt	1	28	112	112 » ¹	75 » ²	
	Marnach	1	74	296	296 » ³	50 » ²	
	Munshausen	2	38	114	114 » ³	50 » ²	
	Roder.	2	18	54	54 » ³	50 » ²	
	Siebenaler	1	13	52	52 » ¹	100 » ²	
Weiswampach.	Beiler	1	36	144	144 » ¹		»
	Binsfeld	1	44	176	176 » ¹		»
	Holler.	1	29	116	116 » ¹		»
	Weiswampach	3	134	268	268 » ¹		»

s frais incombant aux parents des élèves. — 2) A l'effet de pouvoir maintenir l'organisation ac-
r les revenus communaux et moitié sur les frais incombant aux parents des élèves. — 4) A la
des séparées pour chaque sexe à partir du 1^{er} octobre prochain.

1	2	3	4	5	6	7
<i>Diekirch.</i>						
Bastendorf.	Brandenburg	1	76	304	304 » ¹	150 » ⁴
	Landscheid	2	26	78	78 » ²	50 » ⁴
Bettendorf.	Bettendorf	3	110	220	220 » ²	50 » ⁴
	Gilsdorf	2	112	336	336 » ¹	50 » ⁴
	Mœstroff	2	65	195	195 » ¹	»
Bourscheid.	Bourscheid	2	64	192	192 » ¹	»
	Kehmen	1	27	108	108 » ¹	50 » ⁴
	Lipperscheid	1	26	104	104 » ¹	50 » ⁴
	Michelau	1	45	180	180 » ¹	50 » ⁴
	Oberschlinder	1	15	60	60 » ¹	200 » ⁴
	Schlindermanderscheid	1	60	240	240 » ¹	50 » ⁴
	Welscheid	1	41	164	164 » ¹	50 » ⁴
Diekirch.	Diekirch	4	321	321	321 » ³	100 » ⁴
Ermsdorf.	Eppeldorf	4	61	61	61 » ¹	50 » ⁴
	Ermsdorf	2	30	90	90 » ¹	»
Erpeldange.	Erpeldange	2	74	222	222 » ¹	50 » ⁴
Ettelbruck.	Ettelbruck	2	377	1131	1131 » ²	»
Feulen.	Feulen-bas	3	97	194	194 » ¹	50 » ⁴
	Feulen-haut	3	48	96	96 » ¹	50 » ⁴
	Merzig-bas	2	142	426	426 » ¹	»
Fouhren.	Bettel	»	26	»	»	100 » ⁴
	Fouhren	»	35	»	»	100 » ⁴
	Walsdorf	»	13	»	»	150 » ⁴
Hoscheid.	Dickt	1	33	132	132 » ¹	125 » ⁴
	Hoscheid	1	72	288	288 » ¹	»
Putscheid.	Biwels	1	45	180	180 » ¹	100 » ⁴
	Gralingen	1	15	60	60 » ¹	125 » ⁴
	Merscheid	1	45	180	180 » ¹	»
	Nachtmanderscheid . .	1	15	60	60 » ¹	100 » ⁴
	Stolzembourg	1	58	232	232 » ¹	75 » ⁴
	Weiler	1	21	84	84 » ¹	100 » ⁴
Reisdorf.	Bigelbach	»	28	»	»	75 » ⁴
	Hoesdorf	»	27	»	»	75 » ⁴

1) Imputable sur les frais incombant aux parents des élèves. — 2) Moitié sur les revenus communaux et moitié sur les frais incombant aux parents des élèves. — 3) Sur les revenus communaux. — 4) A l'effet de pouvoir maintenir l'organisation actuelle.

1	2	3	4	5	6	7
Reisdorf (suite).	Reisdorf	»	43	»	»	50 » ²
Vianden.	Vianden	4	199	199	199 » ³	»
<i>Redange.</i>						
Arsdorf.	Arsdorf	3	85	170	170 » ⁴	100 » ¹
	Bilsdorf	3	38	76	76 » ⁵	75 » ¹
Beckerich.	Beckerich	»	116	»	»	75 » ¹
	Elvange	»	114	»	»	100 » ¹
	Nœrdange	3	14	28	28 » ⁵	75 » ¹
	Oberpallen	3	22	44	44 » ⁵	75 » ¹
Bettborn.	Bettborn	3	127	254	254 » ⁵	100 » ¹
Bigonville.	Bigonville	»	122	»	»	100 » ¹
Ell.	Colpach-bas	3	24	48	48 » ⁵	»
	Ell	3	79	158	158 » ⁵	100 » ⁶
	Petit-Nobressart	3	23	46	46 » ⁵	50 » ¹
	Roodt	»	37	»	»	75 » ¹
Folschette.	Folschette	3	75	150	150 » ⁵	100 » ¹
	Rambrouch	3	112	224	224 » ⁴	100 » ¹
Grosbous.	Dellen	2	32	96	96 » ⁴	100 » ¹
Perlé.	Martelange-Rombach	1	5	20	20 » ⁴	»
	Perlé	»	71	»	»	100 » ¹
	Wolwelange	2	30	90	90 » ⁵	100 » ¹
Redange.	Lannen	1	42	168	168 » ⁴	75 » ¹
	Nagem	2	35	105	105 » ⁴	100 » ¹
	Niederpallen	4	41	41	41 » ⁵	100 » ¹
	Ospem	4	51	51	51 » ³	50 » ¹
	Redange	4	104	104	104 » ⁵	100 » ¹
Saël.	Schwebach	2	13	39	39 » ⁴	»
Useldange.	Everlange	4	55	55	55 » ³	50 » ¹
	Rippweiler	3	21	42	42 » ⁴	50 » ¹
	Schandel	3	24	48	48 » ⁴	50 » ¹
	Useldange	4	70	70	70 » ⁴	150 » ¹
Vichten.	Michelbuch	2	13	39	39 » ⁴	50 » ¹
	Vichten	1	94	376	376 » ⁵	100 » ¹

1) A l'effet de pouvoir maintenir l'organisation actuelle. — 2) A la charge d'allouer à l'instituteur un traitement de 710 francs au moins. — 3) Sur les revenus communaux. — 4) Imputable sur les frais incombant aux parents des élèves. — 5) Moitié sur les revenus communaux et moitié sur les frais incombant aux parents des élèves. — 6) A la charge d'avoir une école séparée pour chaque sexe à partir du 1^{er} octobre prochain.

1	2	3	4	5	6	7
Wahl.	Buschrodt	2	40	120	120 » ¹	100 » ³
	Grevels	1	26	104	104 » ¹	200 » ⁵
	Heispelt	1	14	56	56 » ¹	125 » ³
	Kuborn	1	12	48	48 » ¹	150 » ⁵
	Wahl	3	61	122	122 » ¹	50 » ⁵
Wiltz.						
Alscheid.	Alscheid	1	8	32	32 » ¹	100 » ⁵
	Kautenbach	1	51	204	204 » ¹	100 » ³
	Mercois	1	13	52	52 » ¹	100 » ³
Boulaide.	Baschleiden	2	51	153	153 » ¹	»
	Boulaide	2	54	162	162 » ¹	»
	Surré	3	61	122	122 » ¹	»
Esch-sur-la-Sûre.	Esch-sur-Sûre	1	58	220	220 » ¹	100 » ³
Eschweiler.	Erpeldange	2	27	81	81 » ²	75 » ⁵
	Eschweiler	1	44	176	176 » ¹	»
	Knaphoscheid	1	21	84	84 » ¹	50 » ⁵
	Selscheid	2	13	39	39 » ¹	125 » ⁵
Goesdorf.	Bocholtz	2	8	24	24 » ¹	100 » ³
	Buderscheid	1	18	72	72 » ¹	150 » ⁵
	Dahl	1	66	264	264 » ²	50 » ³
	Goesdorf	2	42	126	126 » ²	75 » ⁵
	Nocher	1	48	192	192 » ²	50 » ³
Harlange.	Harlange	3	108	216	216 » ¹	75 » ³
	Tarchamps	2	73	219	219 » ¹	100 » ¹
Heiderscheid.	Eschdorf	2	108	324	324 » ¹	50 » ⁵
	Fond de Heiderscheid	1	21	84	84 » ¹	125 » ³
	Heiderscheid	3	60	120	120 » ²	100 » ³
	Merscheid	2	30	90	90 » ²	50 » ⁵
	Tadler	1	19	76	76 » ¹	100 » ³
Mecher.	Bavigne	1	54	216	216 » ¹	»
	Kaundorf	1	55	220	220 » ¹	150 » ³
	Lieffrange	1	17	68	68 » ¹	125 » ³
	Mecher	1	18	72	72 » ¹	75 » ⁵
	Nothumb	1	24	96	96 » ¹	50 » ⁵
Neunhausen.	Insenborn	1	61	244	244 » ¹	175 » ³

1) Imputable sur les frais incombant aux parents des élèves. — 2) Moitié sur les revenus communaux et moitié sur les frais incombant aux parents des élèves. — 3) A l'effet de pouvoir maintenir l'organisation actuelle. — 4) A la charge d'avoir des écoles séparées pour chaque sexe à partir du 1^{er} octobre prochain.

1	2	3	4	5	6	7
Neunhausen (suite).	Neunhausen	1	18	72	72 » ¹	75 » ²
Oberwampach.	Allerborn	1	9	36	36 » ¹	100 » ²
	Brachtenbach	1	50	200	200 » ¹	75 » ²
	Derenbach	1	27	108	108 » ¹	75 » ²
	Niederwampach.	1	43	172	172 » ¹	50 » ²
	Oberwampach	1	44	176	176 » ¹	50 » ²
Wiltz.	Wiltz	3	499	998	998 » ³	»
Wilwerwiltz.	Enscherange.	2	42	126	126 » ¹	50 » ²
	Lellingen	2	22	66	66 » ¹	»
	Pintsch	1	31	124	124 » ¹	50 » ²
	Wilwerwiltz	2	32	96	96 » ¹	50 » ²
Winseler.	Berlé	4	19	19	19 » ¹	»
	Doncols	2	59	177	177 » ¹	50 » ²
	Grummelscheid.	1	19	76	76 » ¹	75 » ²
	Nœrtrange	3	35	70	70 » ¹	100 » ²
	Winseler.	3	26	52	52 » ¹	75 » ²
<i>Echternach.</i>						
Beaufort.	Beaufort	2	176	528	528 » ⁴	»
Bech.	Hemstal	3	31	62	62 » ⁵	»
	Hersberg	3	26	52	52 » ⁵	50 » ²
	Rippig	2	22	66	66 » ⁵	»
Echternach.	Echternach	»	429	»	»	400 » ²
Mompach.	Born	2	34	102	102 » ⁴	50 » ²
	Mœrsdorf.	2	50	150	150 » ⁵	75 » ²
Rosport.	Girst	1	14	56	56 » ¹	50 » ²
	Osweiler	4	76	76	76 » ¹	50 » ²
	Rosport	»	86	»	»	50 » ²
Waldbillig.	Christnach	2	62	186	186 » ¹	200 » ²
	Haller.	1	34	136	136 » ⁴	50 » ²
	Waldbillig	1	75	300	300 » ⁴	»
<i>Grevenmacher.</i>						
Betzdorf.	Mensdorf.	4	82	82	82 » ¹	»
	Roodt.	3	35	70	70 » ⁴	50 » ²
Biver.	Boudeler	3	28	56	56 » ⁵	775 » ²

1) Sur les frais incombant aux parents des élèves. — 2) A l'effet de pouvoir maintenir l'organisation actuelle. — 3) Sur les revenus communaux. — 4) Moitié sur les revenus communaux et moitié sur les frais incombant aux parents des élèves. — 5) Deux tiers sur les revenus communaux et un tiers sur les frais incombant aux parents des élèves.

1	2	3	4	5	6	7
Biver (suite).	Breinert	2	11	33	33 » ²	»
Flaxweiler.	Beyren	2	66	198	198 » ¹	75 » ³
	Gostingen	3	65	130	130 » ⁵	150 » ³
	Niederdonven	2	62	124	124 » ²	»
Junglinster.	Altlinster	1	24	96	96 » ⁶	150 » ⁵
	Bourglinster	2	85	255	255 » ²	100 » ³
	Godbrange	1	54	216	216 » ⁴	75 » ³
	Graulinster	1	17	68	68 » ⁵	200 » ³
	Junglinster	2	117	351	351 » ⁵	150 » ⁷
Manternach.	Berbourg	2	92	276	276 » ¹	100 » ⁵
	Munschecker	3	18	36	36 » ²	75 » ³
Rodenbourg.	Gonderange	1	47	188	188 » ²	50 » ³
Wormeldange.	Ehnen	4	53	53	53 » ⁴	»
	Machthum	2	57	171	171 » ⁴	»
Remich.						
Bous.	Erpeldange	4	46	46	46 » ¹	»
	Rolling-Assel	4	35	35	35 » ¹	»
Burmerange.	Burmerange	2	48	144	144 » ⁴	»
	Elvange	3	43	86	86 » ⁴	»
	Emerange	1	20	80	80 » ⁴	»
Lenningen.	Canach	4	135	135	135 » ¹	»
Mondorf.	Altwies	3	69	138	138 » ²	»
	Ellange	3	56	112	112 » ⁵	»
	Mondorf	2	53	165	165 » ²	150 » ³
Remich.	Remich	»	234	»	»	200 » ⁵
Stadtbredimus.	Greiveldange	3	90	180	180 » ⁶	100 » ⁵
Waldbredimus.	Trintang	4	72	72	72 » ⁴	100 » ³
	Waldbredimus	2	37	111	111 » ⁴	100 » ³
Wellenstein.	Bech-Kleinmacher	3	72	144	144 » ⁴	100 » ⁵
	Schwebsingen	3	37	74	74 » ¹	»
	Wellenstein	3	85	170	170 » ⁵	100 » ⁵

1) Imputable sur les frais incombant aux parents des élèves. — 2) Moitié sur les revenus communaux et moitié sur les frais incombant aux parents des élèves. — 3) A l'effet de pouvoir maintenir l'organisation actuelle. — 4) Imputable sur les revenus communaux. — 5) Deux tiers sur les revenus communaux et un tiers sur les frais incombant aux parents des élèves. — 6) Un tiers sur les revenus communaux et deux tiers sur les frais incombant aux parents des élèves. — 7) A charge d'avoir une 3^e école pour les enfants de 6 à 8 ans à partir du 1^{er} octobre 1873. — 8) A l'effet de porter le traitement de l'instituteur à 750 fr. au moins.

Erratum. — Marktpreise.

Die in Nr. 36 des Memorials vom 18. August d. J., Seite 236, irrthümlich als 2. Hälfte des Monats Juni 1873 abgedruckten Marktpreise sind als nicht bestehend zu betrachten.

Nichtamtliche Mittheilungen. — Publications non officielles.

PUBLICATION faite conformément au § 3 de l'art. 24 de la loi du 17 décembre 1859 sur l'expropriation pour cause d'utilité publique.

D'un exploit du ministère de l'huissier Jean-Baptiste Schmitz de Luxembourg, en date du 1^{er} août 1873, enregistré, il résulte : qu'à la requête de l'État du Grand-Duché de Luxembourg, poursuites et diligences de la Société anonyme dite « Chemins de fer des Bassins houillers du Hainaut », dont le siège est établi à Bruxelles, représentée par son président du conseil, M. Simon Philippart, demeurant à Saint-Gilles-lez-Bruxelles, et respectivement de la Société anonyme dite « Compagnie des chemins de fer Prince-Henri », dont le siège est établi à Luxembourg, représentée par son administrateur délégué, M. François-Émile Majerus, demeurant à Colmar-Berg, pour lequel domicile est élu en l'étude de M^e Paul Eyschen, avocat-avoué, demeurant à Luxembourg, lequel est constitué et occupera pour lui,

Assignment a été donnée à M. Edmond Muller, propriétaire, demeurant à Langsur près Wasserbillig,

A comparaitre le mardi, 12 août 1873, à neuf heures du matin, devant le tribunal d'arrondissement, séant en matière d'expropriation pour cause d'utilité publique, au palais de justice à Luxembourg, pour :

I. Voir dire que les formalités prescrites par la loi ont été remplies pour parvenir à l'expropriation pour cause d'utilité publique de la parcelle ci-après spécifiée, lui appartenant, sise sur le territoire de la commune de Merttert, figurant au plan parcellaire annexé à l'arrêté ministériel en date du 16 septembre 1871, savoir : N^o 57 du plan parcellaire, une terre d'une contenance de 23,80 ares à emprendre dans un terrain vague situé sur le ban de Merttert, lieu dit « auf Ellerberg », entre Mathieu Kayser de Wasserbillig et la route de Wasserbillig à Echternach, section A, N^o 673/714 du cadastre, d'une contenance totale de 1 hectare, 41 ares, 30 centiares.

II. Voir donner acte au demandeur qu'il offre au défendeur du chef ci-dessus les indemnités suivantes :

- a) vingt francs par are de la parcelle à emprendre, soit la somme de 476 francs pour l'emprise;
- b) la somme de cinq cents francs, valeur des pierres se trouvant dans le terrain cédé;
- c) la somme de trois cents francs pour difficultés du futur accès au bois accru sur l'immeuble restant;
- d) la somme de deux mille cinq cents francs pour entraves éventuelles à l'exploitation de la carrière adjointe.

III. Voir fixer aux sommes ci-dessus les indemnités définitives lui revenant; en cas de désaccord, voir procéder conformément à la loi au règlement des indemnités auxquelles il a droit.

Pour extrait conforme :

L'avocat-avoué du poursuivant l'expropriation,
PAUL EYSCHEN.